



Самур

№ 6 (148) 2003-йисан 21-июнь

1992-йисан январдилай акъатзава

Мас 1000 манат

ЦИЙИ ВИЛЕР

Амнистиядик акатда

И мукъвара мадни 106 кас дустагъдай азадвилиз ахъяна. Эхиримжи йисара Азербайжан Республикадин президент Гьейдар Алиева кылес тухузвай сиясатдин нетижек яз 3177 кас амнистиядик акатнава.

Цинин йисан 6-майдиз Милли Межлисди Къвед лагъай Даунъядин дяведа фашизмдиз уфтан хунихъ галаз алакъалу тир амнистиядик акт къабулна. И актуунив гекъигайла, мад 3400 кас дустагъдай ахъяна кланзава. 2200 касдин жазаяр къезиларда. 2 агъзур касдин жинаятдилай гъил къахчуда. Са гафуналди, цийи амнистиядик 14 агъзур кас акатда.

ОИЙИ КТАБ

Лезгийрин вириныз сейли хъянвай алим, техникадин илимприн доктор, профессор, РФ-дин лайихлу геолог, академик Серкер Серкера алай вахтунда И.М.Губкинан тъварунихъ галай нафтладинни газдин университетда къвалахзава. Вич улкведилай къецени машгъур хъянвай, Лос-Анжелесда, Каирда, Глазгода, Амстердамда, Женевада, Лейпцигда вичин эсерар басмадай акъатнавай С.Серкера мад са ктаб къелдайбурул агакъанава.

Икъван гагъди вичин 150 къвалахзава чап хъянвай Серкер Серкера мад са ктаб талукъарнавай цийи ктаб Москвадин "Недра" нешриятди чапдай акъуднава.

Къегъалрикий кхъинар

И мукъвара Дагъустандин Дербент шегъерда "Чун дербентвияр я" лишандик кваз шегъердин мектебра къелзавай аялрин арада къадим шегъердин тъвар-ван авай, аниң тарихдик чин лайихлу пай кутур инсанрикий делилар къватлун, сочиненияр кхъин, альбомар түкъурун нелай хъсандиз алакъадатла чирун патал къилес фена.

Конкурсда гъалиб хъайи материалрин арада лезгийрикий гзаф йисара Дербент райондин "Геджух" совхоздиз регъбервал гайи Фирзуа Бурлаковадикай ва сергъятдин къушунрин генерал-майор Мустафа Насировакай кхъенвай очеркарни ава.

И ВИРАР ХУЪЗВА

Даунъядин къадим шегъеррикий тир Дербент ЮНЕСКО-дин къюмвилек квай шегъеррин сиягъдик кутун патал гъазувилер акваз хейлин йисаря. Алай вахтунда и мурад къилиз акъатунин умуд - лувал иллаки артух хъянва. Дербентдин тарихдинни медениятдин ивирап ЮНЕСКО-дин къюм-вилик кутуниз герек документар къватнава.

И мукъвара ЮНЕСКО-дин патай иниздатай Ирандин машгъур алим Абодоллагъ Жабала Амелиди лагъайвал, алай йисуз ЮНЕСКО-дин Парижда ва Пекинда къилес фена кланзавай мярекатдал Дербент и тешкилатдин къюмвилек квай шегъеррин сиягъда гъатдани-гъатдачни месэлэдизни килигда.

ФАГЪУМ АЯ, КІЕЛЗАВАЙДИ!

ТАРИХДА АМДЖЫДАЙ КАР ЖЕДАЙ

Чи халкъ вичихъ лугъуз тежедай хътиң чехи тарих ва меденият авай, виш йисара вичин тъвар къегъалвилелд хвейи халкъарий я. Хайи чил хүн патал къилес фейи женгера къецепатан чапхунчийрин хура къегъалвилелд акъвазай лезгийри чин чал ва медениятни гзаф къадирлувилелд хвена ва гележедин неシリрив агакъарна. Чал агакъай чехи хазинайрикий садни чи лезги эдебият я.

Хайи эдебиятдин дувулар гъя аяма аватла лугъун четин я. Са гафни авачиз, чи эдебиятдин тарих, халкъдин тарих хъиз къадим я. Ингъе чавай и тарих къедалди хъсандиз чириз хъянвач. Къафкъаздин Албаниядилай инихъ алатай девирра чапхунчийри чи гъикъван ктабар, гъикъван шаирар чин тъварциз яна. Ятланчи эдебиятда ранг алахъ тийидай, зурба тъварар гзаф ава. И тъварар гъакъван къуру калал арадал атайбур туш. Чи эдебиятдихъ Күре Мелик, Миграгъ Къемер, Къуъчхуэр Саид, Ахъцегъ Мирза Али, Етим Эмин, Алкъвадар Гъа-

сан эфенди, Стіал Сулейман, Алибег Фетягъов, Хуъргъ Тагъир, Зияудин Эфендиев, Къяяс Межиодов, Алирза Саидов, Зabit Ризванов, Лезги Нямет, Шагъ-Эмир Мурадов, Ханбиче Хаметова, Байрам Салимов хътиң къакъан кукъушар ава.

Амма лезги эдебиятдин тарих са гъя и тъвараралди акъалтзашвач. Чепел дамах ийиз жедай тъварар гзаф ава чахъ. Гзафбурун тъварар лагъайтла, гъелени винел акъудиз хъянвач чавай. Иллаки лезги эдебиятдик чехи пай кутунвай Къуба патан шаирринген ва кхъираргын тъварар. Къуба пата халкъдиз чин тъварар гъелени хъсандиз малум тушир гъикъван чалан устадар ава. XII асирда яшамиш хъайи Стіл Далагъ, XIV-XVI асирда яшамиш хъайи Сефил Агъмед, мушкъурияр тир Акпер ва Ибрагым, XVII-XIX асиррин чалан устадрикай Мушкъур Серфинат, Мейсар, Лезги Агъмед, Эмирали Тигъиржалви, Цхехуъл Мелки, Кесиб Абдуллагъ ва масабур. Гъеле XX асирда Къуба пата жуъреба-

жуъре уламрай акъатнавай гъикъван шаирар хъянва чахъ.

Гъя инал лагъана къланда: Къуба патан наз малум вири девиррин шаирар ва кхъирарган санал къватлана, лезги эдебиятдин чехи антология чапдай акъудиз хъянайтла, тарихда амуқъдай хътиң кар жедай. Гъавиляй "Самур" газетдин редакциядиз и кардик къил кутаз кланзава. Чаз къумек гуз кланзавай ксари, вири камалэгълийри, хайи эдебиятдин тъсиб чыгъвазвай гъар са инсанди редакциядихъ газл алахъа хуърай, чал талукъ материалар агакъаррай.

Антология түкъурун патал гъям къадим девиррин, гъямни алай аямдин чалан устадрин гъакъиндай малуматар, абурун яратмишунрин чешнеяр ва шикилар герекзава. Абуру къватлана чал агакъардай гъар са касдиз и къилий разивал къалурзава чна. Ша, и кар къегъалвилелди къилиз акъудин чна, къелдайди. Им тарихда амуқъдай кар жедай!

"САМУР"

РИКІ ШАДАРДАЙ КРАР

ТЕСТИКЬ АВУНА

Каспи гъульпүхъ галаз алакъалу мадни са кар къилиз акъатна. 2002-йисан 22-сентябрдиз вич Москвада хъайи вахтунда чи республикадин президент Гьейдар Алиева ва РФ-дин президент Владимир Путин къул чыгур "Каспи гъульпүхъ клан паюнин гъакъындай" тъвар ганвай икърар и мукъвара РФ-дин Госдумадини тестикъарна.

И.Климова авур раҳунрай аквазвайвал, цийи документда Каспидин "Меркез" структурадин са пай Урусатдин гъилик акатнава. Думадал авур раҳунра СНГ-да яшамиш жезвай ватанэгълийрикъ галаз алакъаяр яратмишавай комитетдин къил Андрей Кошкина цийи документ гъам Азербайжан, гъамни РФ паталди герекли ва къиметлу документ тирди къалурнава.

МАДНИ СА КІВАТІАЛ

И мукъвара Канадада яшамиш жезвай азербайжанвийри Къара-багъдин къал себеп яз чин хайи хуърерайи шегъеррай катиз мажбур хъянвай ватанэгълийрикъ къумек гун патал цийи къватлал - пулун тақватралди къумек гудай фонд арадал гъланва. Фондунуз регъбервал гъзвай ксари Канададин, гъакъни Америкадин Садхъанвай Штаттарин талукъ идарайрихъ, чехи компанийрихъ, фондарихъ галаз алакъаяр яратмишун ва гъя и рекъелди чин ватанэгълийрикъ къумек гун къетл авунва.

Алай вахтунда Канададин азербайжанвийри чилер гадарна катиз мажбур хъянвай ксариз талукъ делилар къватлазава. Абуру яратмишавай информациядин меркезди хабар гайивал, фондуниң чехибүр Азербайжандын орғанрихъ галаз алакъаяр мягъемарун патал къевелай алахъзава.

РИКІЯЙ ХЪАНА

Пуд йис инлай вилик - 2000-йисан 14-июлдиз Азербайжандын Сүретчийрин Къватлалди виликан йисира чин яратмишунар къилиз акъудун патал и къватлалдик квай ксарин ихтиярда вуганвай утагъарни карханаяр абуруз бахшна хусиятчывал къилиз акъудун къетл авунай ва талукъ къаар республикадин президентдал агакъарнай. Ингъе 2003-йисан 19-июндиз Азербайжан Республикадин президент Гьейдар Алиева и месэла фикирда къуна гайи серенжамда сұретчийрин риқлар шадарна.

Президентдин тапшуругъдалди талукъ карханаяр хусиятчывилиз элкъурун, гъамишалу жаз сұретчийрин ихтиярда вугун патал республикадин орғанрихъ галаз алакъаяр мягъемарун патал къевелай алахъзава.

ЧАКАЙ КХЪЕНАЙ...

ВАФАЛУВАЛ КЪАЛУРДА

Азадвилин гыссери лезгияр гъамиша къегъалвилыхъ ялзана. Абурун и гыссер гзафни-гзаф гужлу я. Вичин хуъре, дереда, вири дағларга тъвар-ван авай къегъель хуун дагъвидин виридалай чехи мурад я. И мураддив агакъун патал ада са күнүкъайни киче таҳвани вири алакъунар ийиди. Цай гузай картечтин хуруз экъечда, къеледин цплалай жидайрал хъадарда, вичин чандин гъайиф татана эхирда къван женг чыгъвада.

Гыкъван чи аксина женг чыгъуртани, лезгийрин игитвилер хиве къуна кланзана. Абуру женгти тир къвани гъил ва рикл ахъя инсанар я. Дустуниз ва хана-ханаудиз эхирда къван вафалувал къалурда. Гъахъ вине къада ва гъамиша адатларихъ ялда.

Абуруз "чун азад инсанар я" гафарикай иллаки хуш къведа. Амма абуру и гафар фад-фад тикрардач, чин гъакъыкъи азадвал хуун патал женг чыгъвада.

А.БЕСТУЖЕВ-МАРЛИНСКИЙ.
1832-йис.

Якъу атуда, гафуни атуда.

Лезги халкъдин мисал.

ГОРЬКИЙ УРОК ИСТОРИИ

О лезгинах Киргизии рассказывает Касымов Осман Курбанан

Дорогая редакция "Самур"!
Мы с тобой знакомы и съездили к тебе,
зарываясь в землю, как чайка в море.
Свободу, проживавшую в Баку, мы получили,
все материали. Радость и горе,
восхищение и волнение наполнили
наши сердца.
Низкий поклон вам за любовь к
родному языку.
Высылаю вам мои воспоминания.
Если посчитаете нужным,
прошу их опубликовать. Это
часть истории моего народа, во-
лею судьбы оказавшегося в Кирги-
зии.
Спасибо вам за все, что вы делаете.
С уважением Осман Курбанов,
г. Бишкек, Киргизия.

Я - Осман буба, родился в сентябре 1918 года в Дагестане, недалеко от Дербента, в селении Штул. Отец мой, до Октябрьской революции был крупным торговцем. В горных селениях он закупал стада овец, которые отгоняли пастухи до станции Белиджи, а оттуда перевозили в Баку. В Баку этот скот сдавали оптом и с вырученными деньгами ехали в Нагорный Карабах, где закупали лошади и карабахские волы (быки) и привозили в Дагестан. В Касумкенте отец имел зерновые склады. Туда привозили зерно из Хасавюрта и продавали. В селении Штул у отца был магазин с разным товаром. Товар закупали в Дербенте, у знакомых евреев.

Дед Касум ездил с другими сельчанами в Баку для закупки нефти. Нефть привозили на двуколке, на которой находилась специальная бочка для нефти. Керосина и керосиновых ламп в то время не было. Из глины лепили так называемые "чираги", фитиль делали из конопли или тряпок. Вот так незатейливо выглядели предметы для освещения. Дорога в Баку и обратно была долгой, почти 2 месяца в пути.

Мужчины всей нашей семьи работали сладко, каждый занимался своим делом. Отец контролировал скотоводство и земледелие, брат Ахмед торговал в магазине, дед Касум работал на мельнице, которую сам построил на реке Курах. Вместе с членами семьи работали и наемные работники.

Поскольку дедушка умер в 1910 году, я сам его не знал. Но рассказы моего отца и других старших членов моей семьи давали мне полное представление об этом человеке. В 1906 году отец отправил деда в Мекку. С тех пор как он вернулся, его звали хаджи Касум.

Хаджи Касум жил более 80 лет. А отец Касума - Ахмед жил 120 лет. Мой отец хорошо помнил своего деда - Ахмеда. Он, как и все его потомки, занимался сельским хозяйством, он был еще и хорошим кузнецом.

Вспоминая рассказы отца мне удалось частично восстановить последовательность нашего рода: Вердиан (15 век, годы неизвестны), Мухаммед Али (16 век, годы неизвестны), Гаджимет (1650-1730), Ахмед (1775-1895), Касум (1830-1910), Курбан (1878-1949).

Помню как в 7-летнем возрасте я возил на маленьком ишачке хлеб чабанам, пасущим овец за селением. В такие моменты я чувствовал себя всадником на коне, несмотря на то, что мой ишачок был ростом с меня. Каждый раз, провожая меня в дорогу, мама с беспокойством спрашивала меня:

- Сынок, ты волков не боишься?

- Нет, мама, не боюсь, - отвечал я. - У меня мой конь, при мне мой кинжал на поясе, я убью волка, если он приблизится ко мне!

Мама смеялась и говорила:

- Ну езжай, мой герой на ишачке.

Наверное волки и впрямь боялись подходить к маленькому всаднику. Так я и проделывал свой путь каждый день по горным тропинкам, проезжая мимо мавзолея Хаджи-Рамазана, возвышавшегося на горе.

Наша школа представляла из себя небольшой сарай, где лежала солома для скота. Всего учеников было человек десять. Разрешив взять немного соломы, чтобы подложить под себя и хоть как то обогреться, мулла нас раскачивал вдоль стены. Он читал отрывками суры из Корана, а мы должны были старательно повторять за ним. Писать мы не писали, как это делают в обычной школе. Постепенно я выучил буквы и уже мог читать Коран самостоятельно.

Мулла Хасан был строгим, но хорошим человеком. Он был частым гостем в нашем доме. Однажды они с отцом долго сидели за обедом и говорили на разные темы. Он похвалил меня, сказав что я прилежный ученик и добро - совестно учу Коран.

- Ты, Курбан, сделай из Османа моллу в нашем селении. Народ будет уважать его и называть молла Осман.

- Какой же из него молла? Из него выйдет хороший чабан. У меня большое стадо овец, кто же будет за ним присматривать?

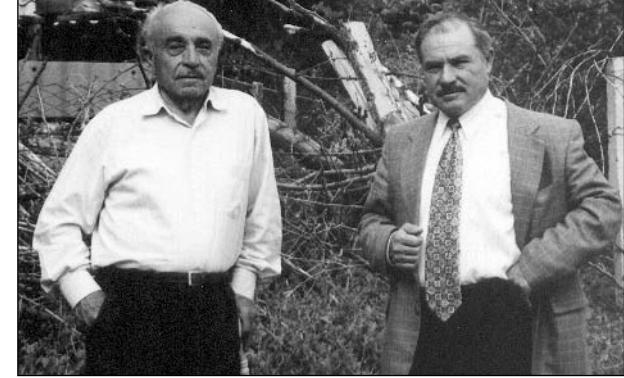
- Тебе наверное не хватает еще одного барана. Желаю тебе богатства! - воскликнул мулла Хасан и ушел.

Я сидел молча наблюдая за разговором и думал, что же на самом деле лучше: молла или чабан.

С 1920 по 1927 год мой отец был назначен председателем сельского совета. Тогда мы жили в достатке. Края у нас были богатые и работы всем хватало сполна. У отца, помню, было большое стадо овец, лошади и крупный рогатый скот. В России в те годы был страшный голод. Для того, чтобы спасти голодных в России, властям нужно было разорвать Кавказ. Но на этот раз Кавказ уцелел,

так как там жили богато, особенно в Дагестане. Единственным способом отобрать все что мы имели, было выселение. Нас стали называть кулаками и объявлять классовыми врагами. Забирать стали все: скот, зерно, домашнюю утварь, дома. Дальше пошли аресты. В 1930 году отца посадили за участие в восстании против сталинского режима. Старшему брату - Ахмеду, удалось скрыться и избежать ареста. Его жене, Джиряят пришлось уйти к своим родным в Ходжакент, а у нас остались младшие dochadцы, мои сестренки и племянницы: старшая из них Умят было 12 лет, Сельминат - 10 лет, Пакизат - 7 лет, Саймат - 6 лет, Муминат - 5 лет и Бес ханум - 2 годика. Брат моего отца - Кариб успел отправить меня в 31-м году в Баку, а в 1932 году посадили маму. В 33-м Кариб умер, отца освободили и они с мамой вернулись домой. Конечно, после всех этих событий жить в селе было невыносимо и тогда отец собрал все вещи и они переместились в Худжакентскую землянку на берегу реки Самур.

В Баку я остановился у своего дяди - Айдамира. Я не знал никакого другого языка, кроме лезгинского. Дом Айдамира находился рядом с железнодорожным вокзалом. Часто я убегал из дома, чтобы посидеть на мосту, откуда были видны поезда. Я подолгу наблюдал за людьми входившими и выходившими из вагонов и думал, когда же настанет мой черед и я вот также возьму чемодан, сяду в вагон, который увезет меня домой. Тогда мне нельзя было ехать домой и понимая это, я часто плакал от тоски по дому и родителям. Вскоре Айдамир устроил меня в школу.



Осман Курбанов со своим сыном, известным юристом Бишкека Али.

На ФЗУ при фабрике им. Ленина. Мне строго-настрого велено было молчать о своем происхождении, так как дети "кулаков" не имели права обучаться в пролетарских учебных заведениях. Распорядок дня в ФЗУ был нелегким: 4 часа учебы, а потом работа на прядильной фабрике. Годы были трудные, все дети ФЗУ были постоянно голодными. Нам выдавали хлеб по карточкам и стипендию 3-рубля. Одеты были плохо. Утром бегали в школу, после обеда - на работу. В столовой фабрики нам давали тарелочку постного пшеничного супа. Жили мы в казарме на 40 человек. Зимой старались согреться около единственной печки. Так как дров в округе не было, мы тащили заборы и ограды. Иногда мы нагревали кирпич и обняв его, старались уснуть до того, как кирпич успеет остить. Я окончил ФЗУ в 1933 году.

По счастливой случайности, мы познакомились с начальником отдела кадров Закавказской железной дороги, с нашим земляком, Кулиевым.

- Ребята, я отправлю вас в Батуми, - сказал он. - Там открывается новый железнодорожный техникум на пол-ном обеспечении государства. Там у вас будет и жилье и все остальное.

Потом он выдал каждому из нас по 25 рублей. На следующий день мы отправились в Батуми. Учился я там на диспетчера железной дороги, а на практику приезжал в Баку.

С тех пор как уехал из дома, я не имел возможности связаться со своей семьей. В Штуле люди могли узнать мой адрес и сообщить властям, что я сын кулака и последствия не заставили бы себя ждать. Поэтому писал я в Баку, одному нашему дальнему родственнику - Ахмеду ха-лу. Позже мне сказали, что мама часто проливала слезы по мне. В 1933 году освободили отца и он сразу начал разыскивать меня. Будучи проездом в Баку, отец зашел к Ахмеду ха-лу и ему показали мое письмо. В декабре 1935 года он приехал в Батуми. Увидев меня, отец очень обращался. Он был человеком скрупульным на эмоции и слезы, но я видел как радость переполняла его сердце. Это было время новогодних каникул, поэтому мы сразу отправились с отцом домой.

Мы приехали в Дагестан и я увидел, что семья наша теперь живет в землянке в Худжакенте. Мама бросилась мне навстречу, крепко обняла меня и долго плакала, говорила, что больше никуда меня не отпустит. Помню это мрачное жилье - землянку. Потолок ее кидал змеями. Однажды змея упала на пол около меня, я очень испугался, а мама даже не пошевелилась.

- Мама, ты разве не боишься этих ужасных змей? - удивился я.

- Э-э сынок, на все воля Аллаха, он нас бережет. А вот другие змеи, те что на двух ногах, нас презирают. Они-то и кусают по-настоящему своими злыми языками, натравленные властями.

После практики я со своим другом отправился домой в Дагестан. Мы планировали вернуться в Батуми вместе 1-го октября для сдачи государственных экзаменов. Но судьба разрешилась иначе. Меня, отца и брата посадили в тюрьму. Моего друга удалось переправить из Дагестана. В тюрьме мы провели весь месяц. 7-го октября 1936 года нашу семью как и сотни других семей собрали на

станции Белиджи и ничего не объясняя загнали в товарняки (по 40-50 человек в вагоне) и отправили в неизвестность...

Киргизстан... родина обретенная в силу исторических событий нашего времени. Что мы знали тогда о Средней Азии, о киргизских степях, о народе проживающем на этой земле? Я хорошо помню, что в 1927 году один из наших земляков, Муртазали, был выслан за убийство своей жены. Его близкие получили всего одно письмо от него. Он писал, что находится в Киргизстане, где огромное количество заключенных роет канал в степи под конвоем. Писал, что каждый день очень много людей умирает от холода, голода и жажды, их тут же засыпают землей.

... Пока нас спасают змеи, черепахи и сурчики. Не удивляйтесь, как змея может спасти человека. Мы разрезаем ее на куски и варили как рыбку, тоже самое и с черепахами и сурчиками.

Говорят здесь живут киргизы, но мы их не видим. Говорят, что они живут в горах, как лезгины. Однажды, правда, мы видели троих человек проезжавших на верблюдах...

Вот все, что мы знали о Киргизии со слов Муртазали. Конечно, он тоже похоронен где-то вдоль канала. Позже, мой отец увидев этот канал, сказал: "Это и есть канал Муртазали, он лежит здесь в этой земле. Наверное и нас ждет также участь."

Работы на полях и на каналах - все это было потом...

Дорога из Дагестана в Киргизию заняла 15 суток. 22-го октября мы доехали до станции Пишпек (ныне Бишкек). Нас высадили ночью и погрузили на трактора, которые должны были развести людей по совхозам. Мы попали в местность под названием Джанги-Джер. Вместе с нами из Дагестана было выселено 600 семей: лезгины, аварцы, даргинцы, кумыки, лакцы и т.д.

В киргизских степях шла настоящая борьба за выживание. Жить приходилось в землянках, вырытых заключенными, во время строительства того самого Атбасинского канала. Атбасинский канал, длиной почти 100 км (от реки Чу) проходил через заселенные дагестанцами поселки. От центрального канала проходили оттоки для орошения в остальные деревни. Начиная с 1925 года на строительстве этого канала погибло приблизительно 100000 человек. Более 20 000 из них были высланные из Дагестана. Этот канал - настоящая кладбище пострадавшего народа, потому что останки людей невынесших тя-



Сестры и племянницы Османа отправляются на свадьбу. 1968 г.

желого труда и голода захоронены вдоль этого канала.

Начиная с 1939 года началось выселение раскулаченных из Сибири, Центральной России, Поволжья. Русских, украинцев, немцев, карачаевцев, позже - чеченцев привозили из разных регионов.

Между рекой Чу и каналами построены четыре совхоза: пос. Карла Маркса (Басильевское), Джанги-Джер, Джанги-Пахта, Нижне-Чуйск. Основоположниками этих поселков являются высланные люди из Дагестана, Сибири и Поволжья. Коллективизация - вот как называется прием советской власти, благодаря которому судьбы со-тен тысяч людей решились в считанные дни. Но народ выживал и продолжал созидать. Те, кого называли иждивенцами пролетариата вспахивали и осваивали земли, оживляли степи, сажали деревья вдоль сельских дорог.

Так мой народ жил и трудился на полях.

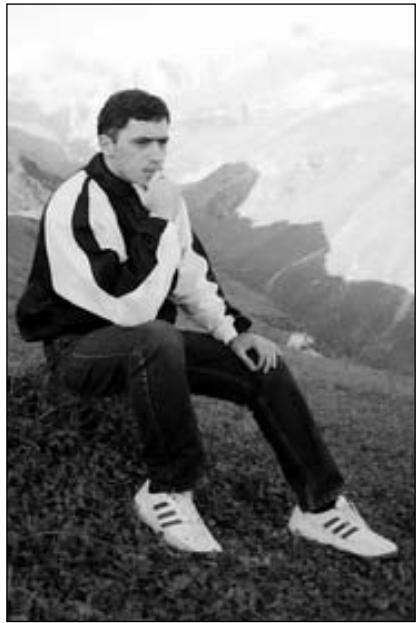
В 1937 году я обратился в военкомат к военкому Панфилову, чтобы мне разрешили выехать в Алма-Ату для учебы в военном училище. Панфилов спросил меня кто я и откуда. Я ответил, что мои родители спецпереселенцы из Дагестана. В ответ он направил меня к начальному НКВД, однако в НКВД мне в выезде отказал.

В 1938 году я поступил в педагогическое училище заочно и одновременно работал учителем в сельской школе.

1-го января 1939 году я женился. Тогда мне был 21 год, а моей жене - Марал - 16. В октябре 39-го у нас родился сын - Али.

В 1941 году родился второй сын - Касум, но прожить ему суждено было совсем недолго и летом 1942 года он умер, Джамият родилась в 1943 году. В 1946 году родилась Зираят, которая ушла из жизни 10-летней девочкой. Ифранса родилась в 1948. В 1950 родился сын - Курбан, скончался через 3 месяца от воспаления легких. В 1952 году родилась Зухра, а за неё Фаизат. В 1956 году, когда умерла наша маленькая Зираят, у нас опять родилась девочка и мы назвали ее в честь нее. Младший сын Рустам родился в 1960 году и последняя дочь, Гульнара в 1964 году. В настоящее время у нас восемь детей: 2 сына и 6 дочерей. Дай Бог им здоровья и счастья!

АМЕРИКАДИЗ КМЛИЗ ФИЗВА



Йисан къене Америкадин Садхънвай Штатра келун давамарда. Самира Вашингтон Штатдин Сиэтл шегъерда, Америкадин сад лагъай университетрикай тир Вашингтон Университетдин юридический факультеттада вичин чирвилер артухарда. И мумкинин Самира Америкадин Edmund S. Muskie программада мукъувай ишитирак авуналди къазанмишна. АСШ-дин ACCELS ва Open Society Institute тешкилатри санал къиле тухузтай и программадин конкурсдин пуд турона (алакунарни агалкунар къалурзаяв документ, инглис чалалди имтагъян, сочинение, чин-чинал сутьбет) гъалиб хъайи 26 азербайжанви студент и мукъвара Америкадиз рекье гъатда. Абурукай 3 кас юристар я. Кылар райондин Сттур хъярят тир Къасумов Закиран хва Самирни абурун арада ава. Чна ваз цийи агалкунар талабзана, Самир!

Фарид ФАРМАНОВ



Алай вахтунда лезги жегъилрин арада келунал рикл алай, чин чирвилер артухарун патал ара датланда зегьмет чугвазтай гадаярни рушар гзаф дуьшуш жезва. Илимдихъни хъсан краихъ ялзайв къени къилихъин жегъилар фад-фад чи редакциядизни илифда. Къецепатан чалар хъсандин чирзаяв абуру хайи чалас - лезги чалазни икрамзаяйди, "Самур" газетдив хайдав хъиз агатзаяйди акурла риклай хвеши жеда чаз.

Ихътин къегъалрикай садни Самир Сттурви я. Келдайбуруз и жегъилдин тъвар хъсандин чида. 2000-йисуз Бакудин Гъукуматдин Университет яру дипломдалди ақылттарай Самира 2002-йисуз ини магистратура къутягъна. Исятда фирмада юриствиле къалахзаяв и гадади вичин чирвилер артухарун ақывазарнава. Гила ада са

■ Уньуль дередин къуд хурувкай сад - ни Зиндан Муругъ я. XX виш йисан сифте кылера Уньульгъ округдик акатай, Советрин девирдилай къенин йикъалди вад хуруун (Зиндан Муругъ, Члаклар, Күзун, Четкун, Лацар) меркез хъайи и хуруун тарих XIII-XV виш йисарилай башлашишца.

Гъуцар сувун (Шагъ дагъдин) ценера экляй хъанвай зи хайи хуруун тъвар Марук, Маругъ, Муругъ, Мурухъ, эхирни XX виш йисан сад лагъай паюнилай Зиндан Муругъ хъана.

Рикл тарадай къалах ам тир хъи, хурий жагъизтай цурцун къапар, хъенчын гунгар, хъенчын къапар, къушуъра авай сурар, чилик акатнавай къалерин паруяр, къеледин чинебан рекъер, кыл ақуд тежер шикилар алай сурун къванер ва маса затлар герек тушир артухан затлар хъиз гадарзаяв.

Къегъал къасин макан тир и хуруун тъвар са ктабдани гъатнач. И кардин къилин себеб ам я хъи, большевикихъ ялай "жуванбуру" хуруун мискинда ва медре - сада авай вири ктабар (араб, фарс ва маса чалалар къленба лугъуз) Къуръанар я лагъана, мискиндин гъенел цай яна каны.

Халкъдин арада Зиндан Муругъиз "Пирерин ватан"ни лугъуда. Ина къуд пір ава. Халкъди пара икрамзаяйди

Чуру тъвар акъатдалди, вил акъатун хъсан я.

Лезги халкъдин мисал



КВАР

■ Квар къуневаз булахдал физвай рушарал дуьшуш хъанвай зун. Налугууди, дурнайрин луж тир цавай чилел эвичнавай. Сад-садалай иер лезги таватрин шад ванер чланвай виринриз. Бахтувални къайгъусувал къахъязав рушарин вилерай.

Вил алуудиз жевачир завай абурулай. Къакъан буйдин, зериф тандин рушариз хупл кутугзаяв кварар. Ажеб хъсандин теснифнава чи шайррими чугварри булахдал физвай лезги рушар.

Кварар цив ацурна гафариз-гафариз мад къельненан хъиз циргыни гъатна таватар. Ахпа маса рушарни маса сусар атана кварар газз булахдал. Гъа икл ара датлана булахдал къвэз-хъфена дишегълияр. Садбуру къведра, пудра, къудра яд ялна квализ.

Вил гатумарна килигизав за квар къуневай таватриз. Эвеланд хъиз хушдиз къабулиз жемзачир завай кварар. Эвеланд хъиз бахтавар яз ахквазмачир заз таватарни. Галатна гъалдай фенвай дишегълийрин язух къвэзай заз. Рикл кварар раснавай устлариз түнбүльзаяв за. Цурцун кварари къарай атланвай зи.

Са руша зи фикир иллаки вичел желбна. Адан цийи къелемдин ухшар авай таза тандивай залан парциз таб гуз жевачир. 14-15 йисара авай и руша, аквар гъаларай, квар къяз цийиз чирзаяв хътнди тир.

Булахдалай квар ацурна къулхъ элкъевий ада, цүлд камунилай ял ягъана. Ахпа са герендилай мадни ял ягъун хъувуна. Гъунед пеле квар туна, ацукуна ам. Са бередилай яваш-явш рекье гъатна.

Рикл тълар хъана зи. А залан квар жува къунвайди хъиз хъана заз. Галатна гъалдай фейидаз ухшар тир зун.

Са герендилай мад рушарин луж физвай булахдал: лугъуз-хъбурез. Ингье, квар къуневай и руша заз къельненан шад гъиссер бахшзамачир. Галатнавай абур. Пар ялдалди галатнавай. Залан кварари абурун аман атланвай. Яраб къвалин амай къалахар гъыкл къилиз акъудзаявла и дишегълийри?

Вучиз гъвчизмаз залан пар ялис вердишарзаявла диде-бубайри чин чиршар? Ийкъя са шумудра булахдилай яд ялун абурун парарийкай сад я. Акваз-такваз ялзайвай акъунан парар ава хъи, лезги дишегълийрихъ.

Цурцун квар... Гъич хажайди яни вун ам, къелзаяйди? Заланди я квар, лугъуз тежедай къван заланди. Ятлани шумуд виш йисар я чи таватри пар ялис. Газа инсанрин къвалериз, гъенерал яд чугунва. Амма лезги хуриера лезги дишегълийри гъелени яргъзай яд ялзава. Устларри хъайтлани кварар



Шикил чуугурди Шагълар Алирзаев я.

къеизилбур раснавач. Са бязи халкъари къеизил къапарикай менфя тъччуда. Чибуруз залан шейэркай, залан парарикай хуш къевеза жеди.

Булахдал физва чи рушарни сусар. Садбуру квар вай, къеизил ведре къазва. Садбуру вучайтлани квар чилел таз къланзава. Садра заз са лезги хурие флагдивди яд ялзайвай дишегълияр акунай. Абур итимар къват! хъанвай кимин патавай алатна физвай. Итимир чарни юзаначир. Завай къедалди и кар риклелай алуудиз жевач.

Къунел квар алай рушар акурла гъейран жемир абураз, гадаяр. Гъаятиз яд чугуни къификир ая. "Кваре яд къайиз амукъда" лугъувани къуне? Аваз хъурай кварар къвлера, къандайда адай яд хъурай. Анжак жуван дидедин, жуван сусан, жуван рушан къадир авай касди дишегълийри ихътин залан пар ялуниз рехъ гана къланзавач эхир.

Къуне зун айбмир, дустар, квар къуневав булахдал физвай рушарал дуьшуш жез къланзавач заз.

Седакъет КЕРИМОВА

ИРИД СТХА

Риваятдиз элкъенвай гъакъыкт

"Ирид стхा"дин пір я.

Хайи чилинни намусдин рекье чанар гайи и стхайрин къилел атай мусибат сиверай-сивериз фена риваятдай элкъевна. Халкъдин сиве "Ирид стхा"дин са шумуд варианта ава. За абуруйкай сад ахъйдан.

Дегъ чавара къалин тарарав къев хъанвай къве къакъан къвалан арада, къеледин къенин Марук тъвар алай са хурий авай. Къенин юкъузни и къваларин тъвар Къелед пелни, Сурун пел яз ама. И къеледа ирид стханы са вах яшамиш жез - вай. Аялзамаз дидени-буба къена етим амукъна лугъуз, стхайри вахан хатур хадашир, ам хару жейран хъиз хурий. Стхайр лагъайтла, къегъал, жумартбур тир.

Душманди басрух гайила яргъалди дурум гун патал абуру къеледин къене хъенчын гунгаррив яд чугунай, къеледай акъатдай чинебан рекъер түкъурнай, къегъал гадайри нупадалди къеледин къарувал чугувадай.

Къеледин мукъув, Къванлар вацун къерехда, са къаваҳдин къаняй са булах аваҳзаявай. Инаг жегъилрин къа - ни чак тир. И булахдиз "Пирен булах"ни лугъудай, "Кланибурун булах"ни.

Марукрин вар-девлетдин, нехиррин, рамагрин, мублагъ чилерин, ирид къегъал стхадин суракъар виринриз чланвай. Марука къегъал гадаяр

пара авайтлани стхайрин вахан рикл садавайни рам жевачир. Руш гзафбуруз къланзавтлани, рушаз къанид авачир. Садра руш булахдал фейила адал са къари дуьшуш хъана. Къари ялгъуз вада гишин тирди акур руша ам къвализ гъана, чан-рикл авуна, фу-къафун гана рекье хутина. Са шумуд ийкъалай къари мадни рушан къилив хтаны. Гъа икл адан финхутна пары хъана. Къариidi са къегъал гададикай, адан шумал буйдикай, хъуттул къилихрикай акъван шириндиз гафар авуна хъи, руш чинни такур гададал яргъалай-яргъзас ашукъ хъана. Къарини руш ихътин икъардиз атана: руш булахдал, гадани гъуричез акъатун багъана авуна Къванлар вацун къерехда авай булахдал гурумшиш хъун.

Пакамахъ экунин яр ягъайла руш къуна булахдал фена ва ада з къариidi лагъай гада акуна. Рушани гадади ихтилатарна, булахдин къилел къанивилин икъар кутлунна. Рушаз авур къалахдикай кичени тир, регъуны. Адаз чизвай хъи, стхайри и къалахдиз разивал гудач. Вучиз лагъайтла руша Гъуцариз икрамзаявай, гадади хачназ.

Стхайриз са къунувкайни хабар авачир. Рушани вичин къилел къвери къарикай са акъван фагъум ийизвачир. Мад гъилера къари хтаны, сүйгет цийи хъувурла руша вичиз гада къанитлани, стхайри рази тежедайди баяннара. Къариidi вичин ширин мез кардик кутуна, хъучулы.

Стхайр къейи чкадал кучукна, гъар сурун къилик са къарағъаждин тарни цана, абуруз пір лагъана. Вахан сурекъел эгъүнна, түш гуз физ, негъна элди. Виш йисар къвез-физ алатна, "большевики" ва "жуван" къегъалри Ирид стхадин сурарин къванер чукурна, са вахтунда къарағъаждин тарарни къланя ярх хъана, анжак садавайни "Ирид стхा" элдин риклелай алуудиз хъанач.

Судья МАНЧАРОВ (МУРУГЬВИ)

Дарвин Велибеков один из замечательных художников современности. Его картины принадлежат более 1000 произведений, которые выставлялись в известных художественных салонах мира. Многие из них находятся в различных коллекциях:

Турции	Израиля
России	Дании
Германии	Норвегии
Франции	Украины
Польши	Алжира
Сирии	Японии
Югославии	Италии
США	Англии

Сколько любви, радости и восхищения в его пейзажах!

Дарвин - сесторонне одаренный человек. В последней год он серьезно занимается лингвистикой. Он удивительно интересный рассказчик. Его внутренний мир, который раскрывается в его рассказах, поражает своей естественностью, истинностью, великолепием.

МОЙ НЕПОВТОРИМЫЙ ЧЕПЕР

■ Наш род упоминается в надписи на камне обнаруженном при ремонте моста недалеко от с. Чепер. Надпись указывает на то, что этот мост заказал хозяин Велибек в 1698 году. Эти данные оставил мой отец Гаджибек Велибеков, человек грамотный, еще до советской власти получивший педагогическое образование в г. Баку, а с 1920 года в течение 40 лет проработавший в школах преподавателем лезгинского языка.

Он был незаурядной личностью - специалистом во многих отраслях: и мотоциклист, и электрик, и фотограф, и пчеловод; ремонтировал любую аппаратуру, играл на таре. В доме был редкий музикальный инструмент - итальянская фисгармония, которую он позже подарил сельскому клубу. В нашем большом, красивом доме, отецставил спектакли для сельского театра. В иные годы в нашем доме проводились школьные занятия. Из девяти детей моих родителей почти все получили высшее образование.

Наш дом отличался своим внешним видом, занимал как подобает дому беков, особое видное место. Снаружи он был украшен росписями - между окнами - фигура солдата, далее огромный олень занимал самую большую гладкую плоскость на фасаде. Главный вход с большим декоративным козырьком охраняли два дракона, которые на меня всегда производили впечатление. Над дверью были прибиты огромные рога дагестанского тура. Внутри потолки были украшены декорами в виде зеркальных сталактиков, а некоторые стекла дверей были расписаны как витражи, скорее всего натюрмортного характера.

Во времена коллективизации часть дома была отдана другим неимущим. Дед мой, тоже Велибек, построивший этот дом, пригласил строителей и художников из Баку. Он был одним из хозяев промышленников в Набраньских лесах, имел сотни рабочих по заготовке леса, в Леджете у него была большая усадьба с двухэтажным домом.

О его достойном характере истинного лезгина говорит один эпизод. Как-то к нему в хозяйство заехал знаменитый богач из Баку Зейналабдин Тагиев. Ему нужны были доски. Увидев у деда большую партию заготовленного леса предложил деду торгу с целью купить. Дед наотрез отказался продавать, тогда Тагиев предложил пятикратный размер уплаты. Дед снова отказался от столь выгодной сделки, ответил: "Этот лес я заготовил для одного казака и я дал ему слово хозяина. Если хотите, ждите пока не заготовлю новую партию". На тем они и расстались. На следующий день неожиданно появился Тагиев и вручает деду ордер (купчую) дающий право на хозяйствование на другом соседнем участке леса, сказав, что он скупил этот участок леса у бездарного нерадивого владельца и хочет подарить ему настоящего хозяина и человека слова и чести.

Но дальнейшая судьба деда была предрешена, страшная болезнь человека под прекрасным именем - коммунизм, сразила и его. В тот же год смерти Тагиева - в 1924 году, деда арестовали и сослали в Россию, где он и умер.

Нетрудно догадаться, каково пришлось моему отцу, сыну богатого человека. Большая семья, болезнь и частые переезды, чтобы работать в других школах. В один из переездов в с. Курех 12 января 1941 года я и родился. Из Куреха переехал

ли в Кумух (что в Курехском же районе), а уже летом 1944 года семья наша вернулась в Чепер.

Как мне описать тот восторг детской души, те радости ежедневные, ежечасные, которые дарила мне окружающая Чепер Природа. Как описать эту красоту, которая завораживала меня, которая научила меня любить и восторгаться.

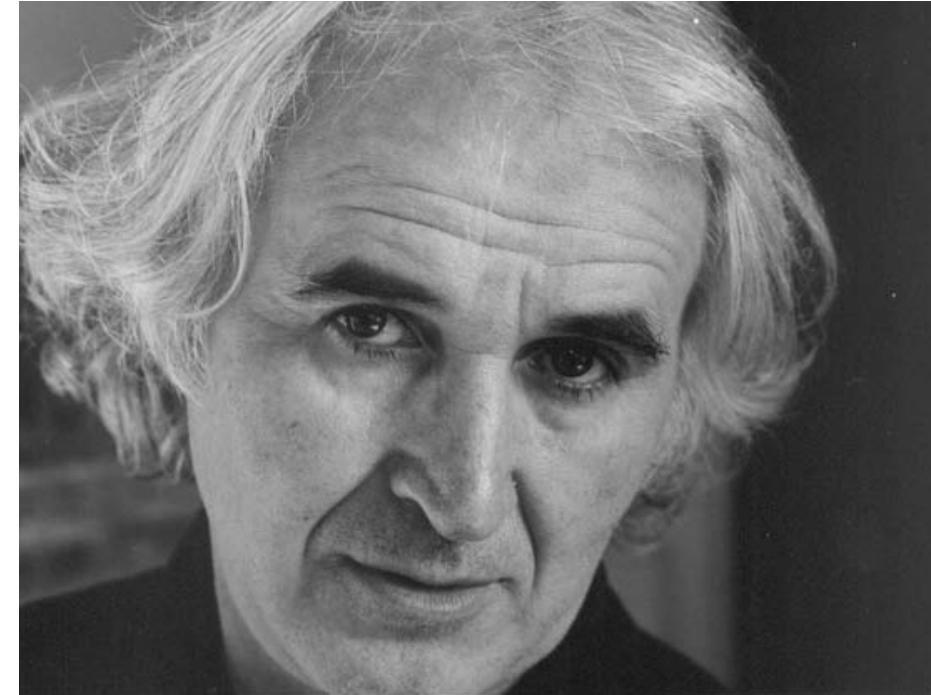
Какие виды открывались взору, какие дали. И цепь снежных гор, уходящих за горизонт и причудливая гора Гатын-кук, что возвышается перед взором, как на ладони перед тобой. А внизу прекрасная долина со сверкающим Самуром. Какие чудные альпийские луга. И за всем этим величаво восседает священный Шалбуздаг - как опора, как спина, утверждающая жизнь в своей уверенности незыблемости. Не зря еще многие тысячелетия дому сульманской эпохи сделавшего у подножия самой вершины ее пир, приравнивающий его к семизаровому посещение, как паломничество в Мекку. Это место было избрано издревле священным местом - храмом, созданным самой Природой, как подобает принципам ранних зороастрийцев или друидов.

Удивительно красива вершина самой горы по рисунку так напоминающая языки пламени во время восхода и захода солнца и маленько прозрачное озерцо тут же - все это действительно было подарком самой Природы, готовым Храмом солнцепоклонников, ранним нереформированным принципом зороастризма, который

для всего села и все село участвовало в ней. И каждая свадьба длилась 3 дня и они проводились только в летние месяцы.

Если честно признаться, многие годы, после того как я покинул свои родные края (я только 3 класса проучился в нашем ауле, после чего переехал в Россию, сначала в Новочеркасск на 3 года, затем в г. Грозный на 10 лет, а потом в Ленинград, тоже около 10 лет), так вот все эти годы стоило мне закрыть глаза, у меня часто перед глазами проявлялись мои родные горы, аул, луга, поля, ущелья и камни, и дороги-тропы, и цветы, и сельчане, животные, птицы (особенно огромные орлы, которые часто охотились в селе на кур). Я часто по памяти делал зарисовки окружающих местностей, но всегда уничтожал их, будучи уверенными, что они не точны и потому недостойны. Разве можно забыть, когда бык (я) на котором ты сидишь, выходя на луг после узкой горной дороги, пускается в драку с другим быком.

А какие отары овец, табуны лошадей! Какие пшеничные поля, террасами золотящиеся на склонах гор, отбитых железными руками великих тружеников аборигенов Кавказа. У нашей семьи было 8 таких террасных полей. Как я раньше не понимал, что такое в горах добывать хлеб в прямом смысле отвоевывая узкие полоски земли иногда в 3-4 м в ширину, очищая от камней. Теперь в священных книгах человечества нахожу призвы пророков о том, что пшеница единственный продукт



ГОСТЬ "САМУР" А

ДАРВИН ВЕЛИБЕКОВ

был распространен здесь и с обязательным культом очищения огнем и водой.

Не зря Чепер является единственным местом проведения ежегодного праздника цветов на территории бывшего СССР, который проводится и по настоящее время. Мне Создатель дал счастье - почти целых 10 лет детства наслаждаться прелестью чуда - Природы в окрестностях божественного Шалбуздага. Как можно забыть, казавшие тогда вечными, игры со сверстниками в альпийских лугах? А как собирали цветы, которые сушили на крышах, террасами лепящихся один к другому домов, и когда весь аул превращался в сиреневые коврики на фоне окружающих голубых гор. Разве можно забыть, когда сидя за партой в школе и, услышав гул летящего кукурузника, ища его, смотришь в окно класса вниз, потому что он летит явно ниже тебя. А чуть подняться наверх от аула, где на одном голом холме альпийской возвышенности, как на троне восседает огромный чудо-камень "къвчел къван" - будто какой-то великан - лемуриец водрузил его на это святое место - наподобие надгробия трона. Часто мы - дети, взбирались на этот камень чтобы с него увидеть сверкающие лучи солнца на блистающей глади Каспийского моря, отдаленном на расстоянии более, чем на 100 км.

Разве можно забыть, как ты просыпаешься под звуки зурны, будящие сельчан мелодией "Сегъерар" в чувствах предстоящей радости праздника - свадьбы в селе. Именно каждая свадьба была праздником

внеземного происхождения, и что произрастание злаков благораживает нашу Землю.

"Выращивание пшеницы в горах в одном поле - стоит 10000 молитв произнесенных Богу" - гласит мудрость архатов.

Недавно мы с Юсуфом Кулиевым, тоже давно покинувшим наш аул и тоже живущим в Баку, но имеющим постоянные связи с Чепер, насчитали около 130 названий местностей, вокруг нашего аула.

Давать названия местностям помогало человеку ориентироваться в своей среде и легко можно было отвечать на вопрос "где", "куда" и "откуда". Этот метод был особенно употребляем древними ариями и асами - нашими древними аборигенными этносами Кавказа. Асси (вспомните, когда лезгины танцуют "Лезгинку" и выказывают свое удальство выкрикивают "ас-с-са") заводили этот метод давать названия местностям и его окружающим в Скандинавии. В доказательство - только в "Младшей Эдде" наряду со "Старшей Эддой" являющейся фундаментом мифологии не только скандинавских, но и всех германских народов, так вот в этом произведении Снорри Стурлусон приводит много сотен названий окружающих местностей Скандинавии, причем оказывается многие десятки и сотни из них имеют одинаковые обозначения и звучания с языком лезгинским. Это подтверждает мысль Тура Хейердала, утверждавшего в 2000 году, что норвежцы - потомки кавказцев.



КАК Я СТАЛ ХУДОЖНИКОМ

■ Помню как-то в г. Грозном проходя со старшим братом Мирзэ тхах мимо Дворца пионеров, он обратился ко мне: "А не хотел бы ты заниматься рисованием?". Я ответил: "Хочу, очень". Тогда мы вошли в здание. Оказывается только что начались приемные экзамены в художественную школу. Меня познакомили с экзаменатором, потом дали мне все необходимое для рисования и я стал как и другие поступающие рисовать натюрморт. Через пару часов после окончания рисования, перечислили фамилии всех выдержавших экзамены и принятых в первый класс художественной школы, но моя фамилия не была прописана. Я посмотрел на брата, который ждал результата, естественно ему было обидно за меня. Но тут объявили, что один я принят во второй класс.

Через год обучения в художественной школе и после окончания 8 класса 45 школы я по рекомендации руководства школы поехал поступать в Краснодарское художественное училище, считавшееся в то время среди училищ очень достойным в СССР. Я выдержал большой конкурс - из 400 подавших заявление было принято после вступительных экзаменов всего 20 человек.

К сентябрю, к началу занятий я приехал в училище, которое не могло предоставить место для жилья - не было общежития.

Несколько дней искал жилье, так и не нашел. Когда я позвонил домой и сказал об этом, то домашние посоветовали, чтобы я приехал домой, закончил школу. Я последовал их совету.

В 1961 году окончил школу и поступил в Грозном на спортфак пединститута, в школе я был в числе лучших спортсменов. Одновременно с занятиями в институте, тренировками, занимался в изостудии у самобытного художника Николая Федоровича Ломтюгина. Он был большой энтузиаст, любитель природы, профессиональный рыбак и охотник. Самое ценное, что он преподнес нам - это упорный труд всегда и истинная любовь к природе, работать в любую погоду на природе (т.е. писать с натуры) - это как раз и содействовало тому, что я стал в искусстве пейзажистом. Институт я окончил, но серьезным спортсменом мне не суждено было стать - уже в начале 3 курса получил серьезную травму коленного сустава выбившего меня на долгие годы.

В 1966 году во время службы в армии в Ленинграде увидев знаменитое Ленинградское художественно-промышленное училище им. В. Мухиной (ныне Академия художеств им. В. Мухиной) восторгаясь красотой самого здания с его Малоупенским залом, так называемым Фламандским залом с самым большим в городе стеклянным куполом, я не выдержал и загорелся желанием поступить обязательно.

В 1969 году со второго захода мне удалось поступить на декоративно-прикладной факультет, который окончил в 1974 году. Ленинград дал мне очень многое. Занятия по прикладному искусству проходили в Эрмитаже, постоянное общение с произведениями мировой культуры, частые выставки мировой живописи, Русский музей, Филармония, театры и т.д.

С 1974 по 1977 гг. работал ассистентом кафедры прикладного искусства художника Даг. Гос. института и начал участвовать в республиканских и российских выставках.

В 1976 году успешно прошел по голосованию в Дагестанском Союзе художников в члены Союза художников СССР. Но через пару месяцев переехал в Баку на новое место жительства, где пришлось заново поступать и пройти конкурс с новыми работами и в 1990 году стал членом Союза художников СССР.

AKADEMİK TOFIQ İSMAYILOV - 70**AZƏRBAYCANDA TƏTBİQİ KOSMONAVTIKANIN BANISI**

1974-cü ilin avqustun 1-də Bakıda Azərbaycan EA-nın nəzdində "Kasıp" Elmi Mərkəzi yaradıldı və istedadlı alim Tofiq İsmayılov bu Mərkəzin direktoru təyin edildi. Respublikamızda aerokosmik tədqiqatlar da o vaxtdan başlandı və onlar bu gün de uğurla davam etdirilir. Bu gün Azərbaycanda aerokosmik tədqiqatların hamı tərəfindən adı hal ki mi qəbul edilmiş akademik Tofiq İsmayılovun bir şəxsiyyət kimi Azərbaycan tarixindəki yerini müəyyən edir.

Büñöv rəsi T.K.İsmayılov tərəfindən qoyulmuş hərəkəti Azərbaycan MEA-nın Milli Aerokosmik Agentliyi (AMAKA) alınmış aerokosmik tədqiqatlar sahəsindəki elmi konsepsiyanı yaradıcı surətdə həyata keçirir. Bu konsepsiyanın əsasında elmin və xalq təsərrüfatının mənafəyi üçün Yerin Kosmosdan öyrənilməsi məsəlesi durur. Bu, dinc kosmos programının həyata keçirilməsindən respublikamızın zəngin elmi-texniki potensialından geniş istifadə ediləməsi üçün əsas amıldır. Hazırda Milli Aerokosmik Agentliyinin tərkibində üç elmi-tədqiqat institutu (akademik T.İsmayılov adına Təbii Ehtiyatların Kosmik Tədqiqi Institüt, Elmi-Tədqiqat Aerokosmik İnformasiya Institütü və Ekolojiya Institüt), Kosmik Cihazçırmama Məxsuslu Konstruktur Bürosu və Təcrübə zavodu fəaliyyət göstərir. Agentliyə fizika-riyaziyyat elmləri doktoru Əflatun Həsənov rəhbərlik edir.

Tekniki elmləri doktoru, professor, Beynəlxalq Mühəndislik Akademiyasının ilk azərbaycanlı həqiqi üzvü, akademik Tofiq Kazım oğlu İsmayılov 70 il əvvəl - 1933-cü ilin iyunun 21-də Bakı şəhərində anadan olmuşdur. O, 1956-ci ildə Moskva Elektrotexniki Rabitə İnstitutunu bitirmiş, 1964-cü ilədən Moskva şəhərinin müxtəlif müssəsələrində çalışmış, burada aspirantura qəbul olunmuşdur. 1964-cü ildə doğma Bakıya qayıtmış, müssəsələlərin birinə aparıcı mühəndis göndərilmişdir. İki ildən sonra Azərbaycan Politeknik İnstitutunda (indiki Texniki Universitet) pedagoji işə başlamış, elektrotexnika fakültəsində dosent vəzifəsində çalışmışdır. T.İsmayılov 1967-ci ildən 1985-ci ildək Azərbaycan EA sisteminde çalışmışdır. Fizika İnstitutunda yarımkəncərıcı çeviricilər sahəsində baş mühəndis, EA-nın Rəyasət H-

eyəti yanında elmi işlər və onların tətbiqi şöbəsinin rəisi, "Kasıp" Elmi Mərkəzin direktoru, keçmiş İttifaqda yeganə sayılan Təbii Ehtiyatların Kosmik Tədqiqi Institütünün direktoru olmuşdur. 1982-ci ildən ömrünün sonunaqə Kozmik Tədqiqatlar Elm-İstehsalat Birliyinin baş direktoru - baş konstruktur vəzifəsində işləmişdir. Namizədlik dissertasiyasını 1969-cu ildə, doktorluq işini isə



1979-cu ildə uğurla müdafiə etmiş, texniki elmləri doktoru elmi dərəcəsi almış, sonra isə professor elmi rütbəsinə layiq görülmüşdür.

T.İsmayılovun rəhbərliyi ilə yaradılmış rentgen teleskopları "RS-17B" və "Pulsar X-1", Salyut-Soyuz-T-11" və "Mir" orbital elmi stansiyalarında uğurla işləmişdir.

Azərbaycan Kosmonavтика Federasiyasının sədri olmuş T.K.İsmayılov elm və texnika sahəsində xidmətlərinə görə Azərbaycan Dövlət Mükafatını almış, ona əməkdar elm xadimi fəxri adı verilmişdir. SSRİ Xalq deputati və SSRİ Ali Soveti Reyasat heyətinin üzvü seçilmişdir. 1991-ci ildə müstəqil Azərbaycan Respublikasının ilk dövlət katibi təyin edilmişdir.

Vətənini və xalqını bütün varlığı ilə sevən akademik Tofiq İsmayılov 1991-ci ilin noyabrın 20-də Qarabağın Qarakənd oymağının səmasında "MJ-8" adlı hərbi vertolyotla Azərbaycanın say-seçmə, iğid oğullarının bir dəstəsi ilə birlikdə faciəli şəkildə həlak olmuşdur. Vətən yolunda, torpaqlarımızın azadlığı uğrunda şəhid olmuşdur.

Xalqımız Tofiq İsmayılovun xatirəsini əziz tutur. Respublikamızın şəhər və rayonlarında onun adına küçələr, məktəblər, müəssisələr vardır.

**Malik ƏLİYEV,
Azərbaycan MEA-nın
Milli Aerokosmik Agentliyinin
Ekolojiya Institutunun
elmi əməkdaşı.**

1962-ci ilin sentyabr ayının ortaları idi. M.F.Axundov adına Pəroqoji Dillər İnstitutunun rəhbərliyi rus dili və ədəbiyyatı fakültəsinin 5-ci kurs tələbələrini yiğib bildirdi ki, kənd rayonlarında müəllimlər çatışmadılarından onların hamısının pullu təcrübəye göndərilməsi qərara alınmışdır. Tələbə yoldaşlarından hərəsi təkli olunmuş rayonlardan özünə münasibini seçdi. Mən İsmayıllıni seddim.

Oktyabrın 2-də institutun müəllimi Murtuz Sadıqovun müşayiətə bizi üç tələbə İsmayılliya gəldik. Rayon maarif şöbəsinin müdürü Yusif Əhmədov iki tələbə qızı şəhər məktəblərinə, məni isə hacitamlı kənd məktəbinə təyin etdi.

Biz kəndə çatanda artıq hava qaralıydı. Kənd klubunda xalq artisti İsmayıllı Dağıstanlı ile görüş keçirildiyindən məktəb direktoru da, kolxoz sədri de orada idilər. Görüş sona çatanda maarif şöbəsinin müdürü Murtuz müəllimi və məni kənd rəhbərlərinə təqdim etdi. Gelişiminin məqsədini biləndə kolxoz sədri görkəmli incəsənət xadımı ilə birlikdə bizi də evine dəvət etdi. Qonaqlıq çox maraqlı keçdi. Özümüz xeyli yaşılı və nüfuzlu şəxslər bir süfrə arxasında oturduğum üçün müəyyən qədər sixtim keçirsem də, burada olan söhbətlər, xüsusi İsmayıllı Dağıstanının möhətə - şəm səsi ilə danışığı maraqlı ehvalatlar və hərdən mənə sarı dönbür "Cavan müəllim, utanma, yaxşı, ye, utanın ac qalar" - deyə elədiyi zarafatlar ömürlük yaddaşimdə həkk olunmuşdur.

Rayon mərkəzinə qayıdanda mənə bildirdilər ki, hacitamlıda yox, Topçu kəndindəki məktəbdə işləmeli olacağam. Ertəsi gün həmin kənd məktəbinin direktori Şükür Rəhimovla kəndə yollandım.

Topçu kəndi rayon mərkəzindən 15 km aralıda, Qəbələ yoluğun üstündə, qədim məşələrin əhatəsində, səfələr bir yerde yerləşirdi. Sonradan birləndə ki, bu kənddən görünən Baba dağının üzündə Quba rayonunun Qonaqkənd qəsəbəsi yerləşir, buranın təbiətinin boyabaşa çatdıığım yerlərə oxşadığını sevindim. Özümüz qızılıhmədi alması və findığı ilə tanınan bu kənddə azərbaycanlılarla ləzgilər mehriban ailə kimi birgə yaşayırlardı.

Məktəbin qonşuluğunda, kolxoza dülər işləyən, zəhmətkəs və geniş ürəklə bir insan olan Şaban kişisinin evində kirayədə qalırdı. Ev kirayesini məktəb ödəyir, üstəlik yanacaq üçün odunla da təmİN edir. Çox keçmədi ki, Qusar rayo-

nunun Gədəzeyxur kəndində yaşayan anamı da yanına getirəməli oldum. 1947-ci ildə atam vəfat edəndən sonra dul qalan anam hər cür əzab-əziyyətə qatlaşaraq həyatını övladlarına həsr etmişdi.

Biz - ana-bala bu qərib yerdə qonun-qonşuya, kənd camaatına tez öyrəşdik. Kənd camaatı da bize hörmətlə yanaşır, ağartıdan və mayev-te-rəvəzədən korluq çəkməyə qoymurdu. Məktəb direktoru ilə möhkəm dostlaşmışdı. Müəllimlərin əksəriyyəti yaşı nəslə mənsub olduğundan, genç müəllim kimi mənə ümidi bəsləyirdi. Musiqiye marağımı və tələbəlik illərində özfəaliyyət kollektivlərində iştirak etdiyimi biləndə Şükür müəllim nəğmə dərslərini, yaxşı voleybol oynamığımı görəndə isə bədən tərbiyəsi dərslerini də əlavə olaraq mane tapşırırdı. Bütün günüm məktəbdə keçirdi. Zəhmətim də hədər getmirdi. Məktəbdə nəğmə dərslərini tərin müşayiətilə aparırdım, voleybol komandası yaratmışdım.

Yerli camaatla yaxından tanış oludquca, yeni-yeni istedadlı gəncləri üzə çıxarırdı, onları

rüşməyə, yoldaşlıq etməyə başladıq. Sonradan kənddə işləyən, tarçılan və gözəl səsli mahnilər ifa edən Sabir adında bir gəncə tanış oldum. Günlərimiz çox xoş keçirdi.

Sənəbə və bazar günləri qonaqlıq təşkil edilərdi, doyuncu çalıb oynayardı, şəhərin dərinleyərdik.

Gözəl günər iddi o günər. Hər şey bol iddi, elə bil o vaxt yediyimiz çörəyin, etin, meyvənin dadi-ləzzəti ayrı iddi.

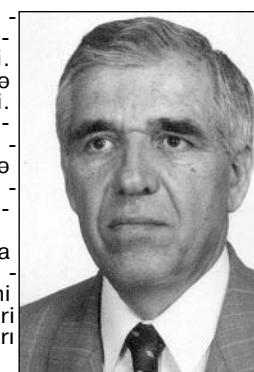
Qaldığımız evin sahibi Şaban kişi və onun həyat yoldaşı olduqca səmimi, qonaqpərvər insanlar iddi. Qiş axşamları onların qohumları Çələbi və Şəkir, kəndin montyortları Sabir və Fikir, qonşularından Əhməd və Səfər və mənim müəllim yoldaşlarından bir neçəsi yığılıb loto oynayardıq. Gecədən xeyli keçən qədər davam edən bu oyun zamanı hamiya çay süzürlər, kömürlə qaynadılan iri samovar defələrlə dolub-boşaları.

Bu kəndə bağlı çox xatırələrim var, onların hamısı mənim üçün əzizdir. İki il işləyəndən sonra hərbi xidmətə çağırışla əlaqədar Topçunu tərk etməli oldum. Lakin düz qırx ildir ki, harada yaşasam da, işləsəm də, bu kəndlə əlaqəmi kəsməmişəm, dostlarımın xeyrşərində iştirak etmişəm, oradan yanına Bakıya kim gəlib-ge-dişə bacardığım köməyi etməyə, xos üzle qarşılıqla maşışmağa çalışmışam. Çünkü mən Topçunu ikinci doğma kəndim hesab edirəm və oranın qonaqpərvər, sadə, əməksevar camaatına özümlü borclu sayram.

İki il bundan əvvəl o vaxtlar məktəb direktoru işləyən dos-tum Şükür müəllimin vəfat etməsi xəbərinə alanda mən yenə yolumu həmin kəndə saldım. Onun tikdirib kəndə yadigar qoymuş orta məktəb binasını seyr edib fikrə daldım. O, bu binanı araya gətirmək üçün Bakıda neçə məmurun qapısını döymüş, neçəni kəndə dəvət etmişdi. Mən bir zaman evində kirayə qaldığım aileyə də baş çəkdim, onlardan hal-əhval tutub ayrıldım.

Ayrıldım ki, bir də görüşüm. Həyat gösterir ki, keçmiş illərin dəstələrindən daha möhkəm, daha etibarlıdır. Gələn görüşlərə qədər, doğma Topçum!

**Məmmədağa SƏRDAROV,
Azərbaycan Jurnalistlər
Birliyinin üzvü.**



TOPÇU KƏNDİ HAQQINDA

kədindən klubunda yaratmışım dram dərnəyinə cəlb edirdik. Teatr böyük maraqlı göstəriyim-dən Moskva incəsənət xalq universitetinin rejissorluq fakultəsində qiyabi təhsil alırdım. Tədris tapsırığı olaraq, müşahidələriməsasında yazdığım "Brigadir arvadı" və "Qonşular" adlı bir pərdəli pyesləri səhnələşdirib, bayramlarda tamaşaçıları da göstərdik. Keçirilən tədbirlərdə məktəbin xoru populyar mahnıları özünəməxsus tərzdə ifa edirdi. Bir sözə, qərib yerdə işləsəm də, başım elə qarışmışdı ki, dərinləşmə vaxt qalmırdı.

Günlərin bir günü məktəb direktoru məni yanına çağırıb ortaboy, qırırmışçı bir gənclə tanış etdi. Bu, qonşu Bünyüz kəndindəki ibtidai məktəbin direktoru Musa müəllim idi. Sonradan bildim ki, o, Musa Yaqub kimi tanınan gənc səirdir. Onun şəhərini oxuyandan sonra mənim bu gəncə hüsnərəğbetim artdı, biz tez-tez gö-

dövlətimizin lazımi biliyi kimi - demokrat gənc kimi tərbiyə olunmalıdır. Makarenkonun sözleri ilə desək: "Məktəb dövlət təşkilatıdır. Ona görə də məktəb, dövlət tərbiyəsinin müvəkkili kimi, ailə tərbiyəsinə təsir etməlidir".

Biz müəllimlər də böyük pedaqoqun deyi ki, "dövlət tərbiyəsinin müvəkkili kimi" ailə tərbiyəsinin düzgün qurulmasına nəzarət edir. Tez-tez öz aramızda məsləhətləşmələr, müzakirələr aparırıq. Biz nəinki ailə tərbiyəsi düzgün qurulmadığı üçün onların ata-analarına şikayətnər, hətta belə ovlad "tərbiyə" edib cəmiyyət içərisinə buraxan valideynləri yeri gəldikdə məzəmmət edir, başa salırıq.

Bəzi valideynlər öz ovladlarının təlim-tərbiyəsində bütün məsuliyyəti məktəbin və müəllimlərin üzərinə atır, uşaqları nəzarətsiz buraxır, nəticədə ovlađdə geri qalan da və ya intizamsızlıq edəndə bu işdə məktəbi və müəllimləri müqəssir hesab edirlər.

Məktəb və ailə birgə işlədikdə istenilən nəticəni elda etmək mümkünür. Çünkü onlar vahid məqsədə - müstəqil Azərbaycanın kamili, hərəkəli inkişaf etmiş gənc qurucularını yetişdirmək məqsədine xidmət edirlər.

**Mülayim Hüseynova,
Bakı şəhərindəki 193 nömrəli
məktəbin müəllimi.**

MƏKTƏB VƏ AİLƏ İTTİFAQI

təlim işini çətinləşdirir. Bu zaman uşaqa yəni, müsbət keyfiyyətlər aşılamış müəllim - dən uzun müddətli və gərgin əmək tələb edir.

Deməli, uşağın düzgün tərbiyə olunması məktəb və ailənin birgə səyini tələb edir. Valideynlərin çoxu bunu yaxşı başa düşür, öz borcunu şərəfle yerinə yetirir və Azərbaycanın feal, layiqli vətəndaşını yetişdirməkdə məktəble birgə çalışır. Yerli gəlmişən qeyd edək ki, məktəbimizdən əhatə etdiyi ərazidəki valideynlər arasında da, yuxarıda qeyd etdiyimiz kimi, ailə tərbiyəsində öz valideynlər vəzifəsini başa düşən, ovladlarının tərbiyəsi ilə daim məşğul olan valideynlər əksəriyyət təşkil edir.

Təessüf ki, tərbiye üsullarını bilməyən, ovladlarının tərbiyəsində ciddi sehvələr yolu verən valideynlər de vərdir. Bele valideynlər öz ovladlarının tərbiyəsi üçün dövlət və cəmiyyət qarşısında məsuliyyət daşıdıqlarını unutur, namusu vətəndaş yetişdirmək kimi müqəddəs borclarını layiqince yerinə yetir-mirlər. Onlar uşaqlarının ailə tərbiyəsini düz-

gün qura bilmir, nəticədə ciddi sehvələr yolu verirlər. Bunlardan bəziləri hətta ovladlarının dərsə məntəzəm gəlməsini təmin etmirlər, ancaq inzibati tədbir gördükdə bu işə diqqəti artırırlar. Həmin valideynlər tez-tez görüşür, sınıf yığıncaqlarında və məktəbdənər vənax vaxtlarda onlara ailə tərbiyəsinin müxtəlif məsələləri barədə bir çox faydalı məsləhətlər veririk.

Ailə tərbiyəsinin düzgün təşkilinə kömək məqsədilə məktəbimizdə vaxtaşırı "Vali-deynlər günü" keçirilir. Həmin gündə atanalar məktəbə gelib müəllimlərin pedaqoqı mövzularda səhəbətlərini, məsləhətlərini dinləyir, müxtəlif suallara cavab alırlar.

Onu da qeyd etmək lazımdır ki, bəzi atanalar özləri ailədə uşağın tərbiyəsi işini düzgün q

“САМУР”ДИН МЕКТЕБ

АЛКЬВАДАРВИДИН ШИЙИ МЕКТЕБ

■ XIX виш йисан лезги меденият-дин тарихда пуд камалэглиди чехи тир роль күгүрвана. Ибур Шейх Мегъамед Ярагъви, Мирза Али ал-Ахты ва Мирзе Гъасан Алкьвадарви я. И ксари ахъяй мектебра чирвилер къачур агъзурралди лезгиidi абурун экъу мурадар кылиз акъудай.

Мирзе Гъасан Алкьвадарвидин буба Гъажи Абдуллагы эфенди Къафкъазда мурнидизмдин бине ктур, Шейх Шамилан муаллим хъайи, машгъур алим, халкъ цариэмдин чапхунчиилиң аксина къарагъарна азадвал патал женг чуугур Шейх Мегъамед Ярагъвидин сухта хъанай. А девирда вич Къафкъаздин чехи алимирий сад яз гысабазав Мегъамед Ярагъвидин медресадиз Къафкъаздин араб чалан академия лугъудай. Гъажи Абдуллагызни Мегъамед Ярагъвидин руш Гъафисатаз са-сад бегенмиш хъанай ва 1833 йисуз абурун меҳъєр хъанай. Са йисалай Гъасан дидедиз хъанай. Балахони хуърий вичин хайи хуър Алкьвадардиз хтай Абдуллагы ина медреса кардик кутунай. Гүгъульниң йисара Дагъустандин виридалайни хъсан медресайрин жергедик акатай иниз Къафкъаздин чара-чара вилаяттайн келун патал азим жегылар атанай. Гъасана сифте яз ина, вичин бубадивай келкъын чирна. Гүгъульниң ам келун давамарун патал вичин халу, машгъур алим Гъажи Исмаил эфенди ал-Ярагъидин медресадиз гъахъна. Инаг күттэгъайдалай гүгъульниң ам машгъур алим Мирза ал-Ахтын кылив фена. А вахтунда төбии илимар виридалайни хъсандин Мирза Алидин медресада чирзай. Инаг акъалтарай Гъасана вичин илим мадни артухарун патал югъди-ийифди илимдин ктабар келзай.

Төбииатди Гъасан Алкьвадарвидин аламатдин алакынан бахшнавай. Гъеле 3 йиса аваз бубади азас тарсар гузвой. 13 йиса авайла ада лезги, араб ва түрк чаларалди гзаф дерин метлеб авай шириар кхизвай. И чал-

вуз азас Къуръан хуралай чизвай. Вад чалалди - лезги, араб, фарс, азербайжан ва түрк чаларалди эсерар кхизвай Алкьвадарвидиз урус ва татар чаларилай гъейри Дагъустандин халкъарин 12 чални хъсандин чидай. А чавуз неинки Дагъустанда, гъатта вири Къафкъазда икъван члалар чидай къвед лагъай кас авачир.

1877-йисуз Кыблепатан Дагъустандин лезгийри урус чапхунчийрин аксина бунт къарагъарайла Гъасан эфенди гъулгъуладиз регъбервал гузвой ксарай сад хъиз дустагъна. Ирид вацран къене Дербентдин зин - данда хвейи Гъасан Алкьвадарви инай Тамбовдиз субргуынна. Гүгъульнилай ам Харковдиз, гъанайни Гештерхандиз акъудна. 1883-йисуз III Александри начагъ хъайила ада субргуыннавай ксар патал амнистия гана ва Гъасан Алкьвадарви вичин ватандиз хтана. Ина ада лезгияр патал мектеб ахъяйна. И мектебда аялри кел-кхынлай гъейри математика, дұньядин тарих, Дагъустандин ва Урусатдин тарих, география, физика, астрономия ва маса илімдарни чирзай.

Гъасан Алкьвадарвидин мектебда яшлубуруни келзай. Абур Дагъустандин Азербайжандын чара-чара районрай атанвай, илимар чириз кланзай ксар тир. Тарсар араб чалалди гузвой. Гъ.Алкьвадарвиди төбии илимрих галаз санал шариатдин тарсарни гузвой. Гъукуматди чехибурун мектеб фад-фад клевирдай, вучиз лагъайтла дагъвияр санал къват! хууникай иғтияттывал ийизвай. 29 йисуз ара датланына къалахай Гъасан Алкьвадарвиди агъзурралди вичин ватанэгълийриз илим чирна абур савадлу хууниз күмек ганай. Кыл акъуддай ксари къейд авурвал, Гъ.Алкьвадарви неинки Дагъустанда, гъакын Азербайжанда, Гуржистанда, вири Къафкъазда, Юқыван Азияда, Урусатда, Татаристанда, гъакын араб улквейра машгъур тир. Алкьвадаррин хуърий ада дұньядиз илимдин, чирвилерин экв чукұрзай.

КЪВЕ ШАИР



Дагъустандин халкъдин шаир Хуъруғ Тагыра жегъил шаиррин ширирихъ дикъеттивди яб акалдай. Машгъур къелемэгълидиз Арбен Къардашани шириар келнай.

КВЕЗ ЧИДАНИ? 1915-1916-ЙИСАРИН ГЪУПГЪУЛА

ХХ виш йисан сифте кылера Къуба патан агъалийри, иллаки лежберри пачагъын аксина женг тухун патал гзаф алахъунар ийизвай. Эхирни 1915-1916-йисара абурун наразивилер гъулгъуладад элкъвена. Са патахъай къурагъвали, мұккүп патахъай лагъайтла, кашуни ва налукри и наразивилер мадни артухарна.

1915-1916-йисара зулумдин аксина женгиниз къарагъай Кыларин Гъиль, Суважал, Лакар, Хурай, Кузун ва Уннуғъ хуърерин лежберри пачагъын хазинадин чилер къуна.

Бакудин губернаторди и хуърериз аскерар ракъурна. Кыле феи ягъягъуна къве патайни гзаф инсанар гъелек хъана. Ятлани лежберар мұттыуғъ хъанач ва абуру чинин женг къвердивай къати авуна. 1917-йисал къедалди мадни са шумуд хуърун агъалияр квачел къарагъна.

1916-йисан 3-майдыз уннуғъ - вири гъиле яракъ куна женг чуугунаиди вири полициян көрети хуърят чукурнай. И вакъиадикай "Игбал" газетди (1916-йисан 15 - май) гегъеншдиз кхъенва.

ЧИ БУБАЙРИ ЛАГЪАНАЙ...

- Авайла, вилер яру жеда, авачира - чин.
- Авайвал лагъайдан бармақдин патар хкатда.
- Авачирвилай гъуцарни бизар я.
- Ажал агадай кицли иесидин шаламар жакъвада.
- Ажуз ламрал къвед акъада.
- Ажуз ламрал пуд рипе, ийгин шиврел пурун гъебе.
- Акыулсуз дустунилай акыуллу душман хъсан я.
- Арабадал къуэрер къаз жеч.
- Асқылан дагъдизни жив къвада.
- Ахвар тақуна, квир хадач.
- Ахпани кыйи, пакани, - къвалах гъиле-гъилди хъана кланда.
- Ацуқынавай яц къарагъдалди, къарагънавай яцра рипе цан цада.
- Аял къепинамаз, дана епинамаз вердишарна кланда.
- Аялдиз вичин бубадлай зурба кас авач.

ИКІ КХЫМИР

фундух	шұымяғъ
чала	фур
неве	хтул
дяве	къал, тілгъ
десте	klepet!
дайи	халу
химир	гъвар
химирган	хвах
къерех (рекын)	рөгъель
башламишун	әгечүн, гаттунун
негъиль	мах
дариҳмишардай	сугъул
тике	klyс
келима	гаф
эхирки	куърелди
къир	шкъакъ
алдатмишарун	алцурарун
дирибаш	виклергъ
уртахдиз	санал
имарат	дарамат



Кылар райондин Стүррин хуъруз физвай рехъ.

"В поэзию нужно входить, как мусульманин в мечеть, предварительно сняв обувь". Этот остроумный афоризм принадлежит известному поэту-романтику Михаилу Аркадьевичу Светлову (1903-1964), создавшему знаменитые баллады "Гренада", "Песня о Каховке", пьесы "Итальянец" и "Бранденбургские ворота", переводчику стихов Расула Рзы, Нигяр Рафибейли.

Автору этих строк впервые удалось познакомиться с творчеством Михаила Светлова еще в юности благодаря незабвенному педагогу и поэту Рафу Руфетовичу Сафарову...

Наряду с прекрасным поэтическим талантом в памяти современников Светлов остался человеком доброжелательным, остроумным, с прекрасным чувством юмора. "Ни дня без строчки" - его творческий девиз. О нем ходили легенды, его каламбуры передавались из уст в уста, и по замечанию Б.Слуцкого, Светлов "был остролюбом самой серебряной эпохи".

Высказывания, шутки, эпиграммы касались самых разных тем - литературы, характера людей, дружбы, особенно поэт был самокритичен по отношению к себе. Зная все тонкости писательской работы, Светлов отмечал, что "литература - это, когда читатель столь же талантлив, как и писатель". И действительно, между автором и читателем должно быть доверие и понимание, только тогда может состояться то, что называется искусством. Неслучайно, Светлов говорил, что "искусство это беседа, а художник слова - одиночество, вошедшее в коллектив".

Безусловно, при этом, что оригинальность и свое видение жизни необходимы любому писателю, поэтому он и должен говорить "в любой обстановке своим голосом". Ведя в Литературном институте имени Горького творческий семинар для молодых поэтов, Светлов проявил себя еще и как наставник и воспитатель: "Учитель это тот, который помогает тебе стать самим собой; делясь опытом ты делаешь молодых взрослее и сам становишься взрослеем".

Как отметил один из его друзей К.Ваншенкин, уровень, остроумия Светлова был не ниже его поэтического таланта, он был всегда к месту, к слову. Он шутил, как дышал. Если бы была такая отрасль педагогики, как воспитание улыбкой, то он был бесспорно выдающимся мастером этого дела. Светлов считал, что юмор "как подлинный друг, познающийся в беде, а смех - безжалостное, но самое добре оружие".

Даже во фронтовой, тяжелой обстановке юмор его не подводил, он умел поддержать товарища в трудную минуту, подбодрить, и был шуткой тех, кому было не до шуток. Светлов радовался и сам каждой удачной шутке, карикатуре. На одном из своих юбилеев он произнес слова, ставшие знаменитыми: "Вы любите меня за то, что я могу прожить без необходимого, но без лишнего - никогда..."

Как и у всех талантливых людей, у Светлова также были недоброжелате-

лизес один. - "Меня тоже. Одну уже поймал", - подхватил другой...

Все свои писательские гонорары он отдавал тем, кто нуждался, сам же был бессребренником: "Когда умру, вскрытие покажет, что у покойника не было за душой ни копейки". О своем неприхотливом, скромном образе жизни, отношении к вещам как-то заметил: "У меня всего один костюм, когда я его надеваю, шкаф скучает..."

Михаил Аркадьевич очень любил общение и живую беседу, часто собирали у себя друзей и считали, что "их надо звать внезапно, врасплох, чтобы гость не успел обзавестись подарком для хозяина". Даже тяжело и безнадежно заболев, Светлов оставался верен себе: "... все же сердце у меня в груди маленьким боксером проживает".

Как поэт-романтик, он всю жизнь рвался к дальним землям и новым горизонтам и никогда не изменял своей натуре, не уходил от самого себя. Перед самой смертью он читал в больнице "Гренаду" журналистам в последний раз: "Не надо ребята о песне тужить, не надо, не надо, друзья." И на пределе сил поэт произнес на прощанье: "Гренада, Гренада, Гренада мои..."

Еще в начале литературного пути, в далекие 20-е годы Светлова поддержали добрым напутствием и Маяковский, и Есенин. В его стихах - особое жизнерадостное, приподнятое чувство в сочетании с реальным взглядом:

Никому не причиняя зла,
Жилихи язвы срединевека,
Иком недоверчивость пришла-
Первая подруга человека.

Сколько на терпелся потерять,
Сколько на молчаливо и губы!
Вот и горестучалось с дверьми,
Я егокак можно приголубил.

Пожалуй, основной особенностью романтических стихов Михаила Светлова является оптимистическое ощущение окружающего мира, идущее от чувства любви: "Дни свои я тобою украшу, Еле слышно меня позвони. И вдвоем, как на Родину нашу, Возвращимся мы к прежней любви".

Прежней, а может, и всегдашей любви к жизни, поэзии.



Азад ШИРАЛИЗАДЕ,
Член Союза Журналистов Азербайджана



К 100 летию М.А.Светлова ЧЕЛОВЕК ПОХОЖИЙ НА САМОГО СЕБЯ

ли, особенно в литературной среде. Так, о двух писателях, затеявших словесную перебранку на страницах газет, он выразился так: "Братья Ругацкие". А вообще "критик, как тот сосед, которого вызывают, когда нужно зарезать курицу".

Многие остроты, как видим, строятся на игре слов, образном мышлении, в связи с чем Светлов часто любил рассказывать смешную историю о двух ковбоях, находящихся на просмотре фильма - ужасов.

- "Как страшно, у меня муршки по спине бегают", - дрожащим голосом

сказал один из ковбоев.

"Воевать с Ираном - для агрессора это равносильно попытке самоубийства", - заявил в выступлении перед десятками тысяч сторонников духовный лидер Ирана Аятолла Али Хаменеи. При этом он имел в виду постоянные угрозы США в адрес иранского режима, сообщает Франс Пресс. Вашингтон обвиняет Иран в разработке оружия массового поражения и поддержке терроризма. Однако на саммите "восьмерки" во французском городе Эвиан президент США Джордж Буш недвусмысленно заявил, что "не имеет цели проводить в Иране военную операцию".

ЛЮБВИ К АМЕРИКЕ В МИРЕ НЕ ПРИБАВИЛОСЬ

Война в Ираке резко усилила антиамериканские настроения в мире. Таковы данные опроса, проведенного исследовательской организацией "Центр Пью для народа и

прессы" в 20 странах. Как оказалось, свыше 70 процентов опрошенных в Индонезии, Пакистане и Нигерии, странах с преимущественно мусульманским населением, уверены, что США нападут на них. О своем негативном отношении к Америке заявили по 83 процента турок, иорданцев и палестинцев, сообщает Рейтер. Жители Марокко, Пакистана, Индонезии, Иордании, а также палестинцы назвали бен Ладена в числе "политических лидеров", которым они больше всего доверяют. В Европе к США с симпатиями относятся 70 процентов британцев, 43 - французов, 45 - немцев, 38 - испанцев.

БИБЛИОТЕКА АЙРИС МЕРДОК ВЫСТАВЛЕНА НА АУКЦИОНЕН

Собрание книг знаменитой английской писательницы Айрис Мердок будет продана на аукционе. В коллекции - более тысячи книг, стоимость которых эксперты оценивают в 150 тысяч фунтов. Предположительно большая часть собрания будет приобретена Британской библиотекой.

ГАФАЛАГ

- фараш - буйный, пышный, быстро растущий
- фаф (диал.) - тетя (жена дяди со стороны отца)
- фафан - тетин
- фашал - 1) двуличный, лицемерный
2) жульнический
- фитл - куколка (червя в мясе)
- фитл ягъун - покрываться куколками, червиветь
- фиччи (диал.) - фиолетовый
- хайма - род ковра без ворса
- ханц! - затвердевший слой грязи
- харх: тамун харх - вика, виковый
- хархар - гъяжибугъда
- хархунаг - один из видов съедобных трав
- харчи - неочищенный
- харчи къуыл - неочищенная пшеница
- хахам - раввин
- хашав - 1) скребница; 2) наконечник ножен кинжала
- хвар - кобыла
- хевелаг - подушка на ярме (для предохранения шеи животного от натирания)
- хен - дверь
- хид - самое холодное время зимы
- хиб алукуна - наступило самое холодное время зимы
- хибри - слабоумный
- хибри хъун - становиться слабоумным (от старости)
- хивец! - зеленый лук
- хинкли - одна из галушек хинкала

СЕКРЕТЫ ПРОЦВЕТАНИЯ

1. Никогда не прекрывайте поток своей энергии.
2. Отдайте 10 процентов себя Богу.
3. Давайте тайно.
4. Давайте хоть что-то, пусть даже мало.
5. Используйте дары, данные Вам Богом.
6. Думайте о мире как о своей семье.
7. Помните, что Бого-Присутствие - исток вашего изобилия.
8. Призовите Фортуну.
9. Положитесь на Бога.
10. Всегда храните семя изобилия и возвышенные мысли.
11. Качайте насос.
12. Поймите, что преуспеяние - дело Духа.
13. Когда вы испытываете беспокойство обратите свои мысли к Богу.

(Из эзотерической литературы)

НОВОСТИ НА ВСЕГОЛОСА

В ИРАК ВОЗВРАЩАЕТСЯ НАСЛЕДНИК ПРЕСТОЛА

Багдад прибыл лондонский банкир Шариф Али бен Хусейн - двоюродный брат последнего короля Ирака и претендент на иракский трон. 45-летний Шариф Али бен Хусейн, вывезенный из Ирака в младенчестве, является лидером Движения за конституционную монархию. "Он представляет то, в чем мы нуждаемся, - заявил один из лидеров движения поэт Давуд Рахмани. - В стране сейчас очень сложная ситуация. Ей может воспользоваться диктатор, желающий захватить власть, и никто не сможет его остановить, кроме короля". Однако позиции Шарифа Али бен Хусейна не так прочны, как хотелось бы его сторонникам, указывает Ассошиэйтед Пресс. Он является не единственным возможным претендентом на иракский престол: у него есть два двоюродных брата. Кроме того, с момента свержения в стране королевской власти прошло 45 лет, и никто не знает, готовы ли иракцы вновь принять монархию.

АЯТОЛЛА СЧИТАЕТ ВОЙНУ С ИРАНОМ САМОУБИЙСТВОМ

"Воевать с Ираном - для агрессора это равносильно попытке самоубийства", - заявил в выступлении перед десятками тысяч сторонников духовного лидера Ирана Аятоллы Али Хаменеи. При этом он имел в виду постоянные угрозы США в адрес иранского режима, сообщает Франс Пресс. Вашингтон обвиняет Иран в разработке оружия массового поражения и поддержке терроризма. Однако на саммите "восьмерки" во французском городе Эвиан президент США Джордж Буш недвусмысленно заявил, что "не имеет цели проводить в Иране военную операцию".

ЛЮБВИ К АМЕРИКЕ В МИРЕ НЕ ПРИБАВИЛОСЬ

Война в Ираке резко усилила антиамериканские настроения в мире. Таковы данные опроса, проведенного исследовательской организацией "Центр Пью для народа и

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Холдинговое предприятие Восток-Запад предлагает работу на дому и с командировками за рубежом.

Контактный телефон: 25-91-78

ALLAH RƏHMƏT ELƏSİN!

"Samur" Ləzgi Milli Mərkəzinin İdarə Heyəti Dadaş Məhəmmədova həyat yoldaşı Elmira xanımın vaxtsız vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznələ başsağlığı verir.

ALLAH RƏHMƏT ELƏSİN!

"Samur" qəzeti redaksiyasının kollektivi Mübariz Məlikməmmədova anası Şahnamət Məlikməmmədovanın vaxtsız vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznələ başsağlığı verir.

"САМУР"

Главный редактор
Седагет КЕРИМОВА

Адрес редакции:
370146 Баку, Метбут
проспект, 529-й квартал,
Издательство "Азербайджан",
этаж 3, каб. № 101.
Тел/Факс: 32-92-17
e-mail: samur83@yandex.ru
www.samur-press.narod.ru

Расчетный счет
26233080000
1-й Ясамальский филиал
ОУАБ г.Баку
код 200037
ВОИН 130024708

Газета
зарегистрирована в
Министерстве печати и
информации
Азербайджанской
Республики. Рег. № 78

Тираж: 2000

Индекс: 5581